

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 09.06.2023 18:10:17
Уникальный программный код:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Институт иностранных языков**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ЛИНГВО-СТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА
(НА МАТЕРИАЛЕ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА)**

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/ специальности:

45.04.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки/ специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

**Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR) –
Иностранный язык: два иностранных языка**

(наименование (направленность) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)» является формирование у обучающихся способности осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность в рамках изучения лингвистического аспекта языка с использованием современного инструментария научного анализа.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций): ПК-1.1, ПК-1.2.

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-1	Способен осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа	ПК-1.1 Иметь представление о направлениях изучения лингвистического аспекта языка и современном инструментарии лингвистического анализа текста на материале второго иностранного языка.
		ПК-1.2 Проявлять способность осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность в рамках лингвистического анализа текста на материале второго иностранного языка с применением современного инструментария научного анализа.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)» относится к Элективным дисциплинам Блока 1 учебного плана – Б1.В.ДВ.02.02 – части, формируемой участниками образовательных отношений ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины.

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/ модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПК-1.1	Иметь представление о направлениях изучения языка и современном инструментарии научного анализа	–	Выпускная квалификационная работа магистра
ПК-1.2	Проявлять способность осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа	Научно-исследовательская работа	Научно-исследовательская работа; Преддипломная практика; Выпускная квалификационная работа магистра

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)» составляет 8 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для ОЧНОЙ формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)
		2
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	68	68
в том числе:		
Лекции (ЛК)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Практические/семинарские занятия (СЗ)	34	34
<i>Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. на выполнение КР/КП (при наличии) ак.ч.</i>	202	202
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	18	18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	288
	зач.ед.	8

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Текст как объект лингво- стилистического анализа	Тема 1.1. Определение понятия «стиль». Стиль языка и стиль речи. Функциональный стиль. Официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения. Классификация функциональных стилей. Стилиевые черты, их типология и языковые средства. Стиль официально-деловой, научной, обиходной речи; стиль публицистики и прессы, стиль художественной речи.	ЛК СЗ
	Тема 1.2. Современный инструментарий лингвистического анализа. Текст как объект лингвостилистического анализа. Методы и приемы лингвостилистического анализа текста.	ЛК СЗ
Раздел 2. Фонетический уровень текста	Тема 2.1. Фоносемантика и звуко-символизм.	ЛК СЗ
	Тема 2.2. Фонетические стилистические средства и их выбор в зависимости от официального, нейтрального и неофициального регистров общения. Звуковая организация, ритм, метр, рифма. Аллитерация, ассонанс, звукоподражание. Современный инструментарий фоностилистического анализа текста.	ЛК СЗ
Раздел 3. Лексический уровень текста	Тема 3.1. Слово и его значение. Денотативные и коннотативные компоненты значения слова. Понятие образности. Взаимодействие прямых и переносных значений слов. Стилистические синонимы.	ЛК СЗ

	<p>Тема 3.2. Стилистически недифференцированный и стилистически дифференцированный словарь. Характерологическая лексика. Лексические стилистические приемы. Стилистические функции устойчивых словосочетаний в различных функциональных стилях. Влияние официального, нейтрального и неофициального регистров общения на выбор лексики. Современный инструментарий стилистического анализа лексического уровня текста.</p>	ЛК СЗ
Раздел 4. Грамматический уровень текста	<p>Тема 4.1. Стилистические ресурсы морфологии. Словообразование в стилистическом аспекте.</p>	ЛК СЗ
	<p>Тема 4.2. Синтаксические стилистические приемы. Влияние официального, нейтрального и неофициального регистров общения на выбор синтаксических средств. Современный инструментарий стилистического анализа грамматического уровня текста.</p>	ЛК СЗ
Раздел 5. Композиция текста	<p>Тема 5.1. Понятие композиции. Композиционно-речевые формы.</p>	ЛК СЗ
	<p>5.1. Композиционный анализ текста. Современный инструментарий стилистического анализа.</p>	ЛК СЗ
Раздел 6. Коммуникационный менеджмент: владение стилем общения	<p>Тема 6.1. Источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации. Стилистические факторы эффективности коммуникации. Экспертный анализ.</p>	ЛК СЗ
	<p>Тема 6.2. Причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия и пути ее преодоления.</p>	ЛК СЗ

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 1 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбук 15.6/i5/8/256 – 1 шт, Проектор BenQ – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Для самостоятельной работы обучающихся, комп класс 511	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами (12 штук) с доступом в ЭИОС.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия №

		56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии
--	--	---

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Наер, Н.М. Stilistik der deutschen Sprache: учебное пособие / Н.М. Наер ; Министерство образования и науки Российской Федерации. – Москва: МПГУ, 2015. - 256 с. - Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0232-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469690>.
2. Рябова, М.Э. Практикум по письменному переводу текстов различных функциональных стилей и жанров (на материале немецкого языка) : учебно-методическое пособие: в 2 ч. Ч. 1 : Темы 1-5 / М.Э. Рябова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 80 с. - ISBN 978-5-209-09410-4. - ISBN 978-5-209-09409-8 : 63.10. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=481004&idb=0
3. Рябова М.Э. Практикум по письменному переводу текстов различных функциональных стилей и жанров (на материале немецкого языка) : учебно-методическое пособие: в 2 ч. Ч. 2 : Темы 6-12 / М.Э. Рябова. - Москва : РУДН, 2020. - 100 с. - ISBN 978-5-209-10294-6. - ISBN 978-5-209-09409-8 : 86.98.
4. Руженцева, Н. Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR-текстов : учебное пособие / Н. Б. Руженцева. – 3-е изд. стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 184 с. – ISBN 978-5-9765-1217-7. – Текст : электронный.
– URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83470>

Дополнительная литература

1. Иванов, П.Ф. Языковая культура Германии: учебное пособие / П.Ф. Иванов, О.Н. Огорокова. - 2-е изд., стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2017. - 74 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-8875-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453945>.
2. Карелин, А.Н. Немецкий язык: практическая грамматика: учебное пособие / А.Н. Карелин, Н.М. Наер, О.В. Федулова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное

- учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - 2-е изд., перераб., испр. и доп. - Москва : МПГУ, 2015. - 264 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0233-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471109>.
3. Кострова, О.А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка : учебное пособие / О.А. Кострова. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 241 с. - ISBN 978-5-89349-556-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69165>.
4. Кайда, Л.Г. Стилистика текста: от теории композиции – к декодированию: учебное пособие / Л.Г. Кайда. - 4-е изд., стереотип. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 208 с. - ISBN 978-5-89349-665-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136370>.
5. Литвинова, О. Д. Немецкий язык : учебное пособие / О. Д. Литвинова, Н. А. Рожкова. — Омск : Омский ГАУ, 2020. — 85 с. — ISBN 978-5-89764-900-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/153549>
6. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) : немецкий язык : учебное пособие / авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. – 122 с. – Режим доступа: по подписке. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588>
7. Оберемченко, Е.Ю. Деловая корреспонденция (на немецком языке): учебное пособие по дисциплине «Устный перевод второго иностранного языка» / Е.Ю. Оберемченко; Министерство науки и высшего образования РФ, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. - 182 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-2884-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561199>.
8. Родина, С.В. Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen: учебное пособие по академическому письму на немецком языке для студентов бакалавриата и магистратуры / С.В. Родина; Министерство науки и высшего образования РФ, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт управления в экономических, экологических и социальных системах. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. - 99 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-3082-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561296>.
9. Соколов, С.В. Перевод немецкоязычной деловой корреспонденции на русский язык: письменный перевод и устный перевод с листа: учебное пособие /

С.В. Соколов ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2015. - 72 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0230-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471265>.

10. Солодилова, И.А. Лексикология немецкого языка / И.А. Солодилова ; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Оренбург : ОГУ, 2014. - 133 с. : схем., табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595>.

11. Шувалов, В.И. Метафора в лексической системе современного немецкого языка : монография / В.И. Шувалов. - Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 279 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-2853-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482357>.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

N п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букар https://books-up.ru/
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до

		21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы	№ государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. -
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- немецкая поисковая система Google (www.google.de)
- немецкая поисковая система Alta Vista www.altavista.de
- немецкая поисковая система Hot Bot www.hotbot.com

Сайты немецких СМИ и издательств

<http://www.hueber.de/>

<http://www.jungewelt.de/>

<http://www.magazin-deutschland.de>

<http://www.planet-wissen.de>

<http://www.schubert-verlag.de/>

<http://www.spiegel.de>

<http://www.stern.de>

<http://www.zeit.de/index>

<http://www.tagesschau.de/>

Энциклопедии и справочные материалы

www.AcronymFinder.com

Словари

<http://www.fremdwort.de> – Электронный словарь иностранных слов

<http://www.duden.de/> – Словарь Дуден

<http://www.idiotikon.ch> – Schweizerdeutsches Wörterbuch

<http://www.redensarten-index.de> – Электронный словарь фразеологии немецкого языка

<http://www.abkuerzungen.de> – Словарь сокращений в немецком языке

<http://www.multitran.ru> – Словарь Мультитран

<http://slovari.yandex.ru/> – Словари русского и других языков

<http://dwds.de> – Онлайн-словарь современного немецкого языка

<http://www.owid.de/elexiko/index.html> – Онлайн-словарь неологизмов

<http://de.wiktionary.org/wiki/> – Викисловарь немецкого языка

<http://germazope.uni-trier.de/Projects/DWB> – Исторический словарь Я. Гримма

Информационно-обучающие порталы

<http://www.ids-mannheim.de/> – Сайт Института немецкого языка в Маннгейме (Германия)

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>

http://www.mein-deutschbuch.de/lernen.php?menu_id=1

http://www.ralf-kinas.de/index.html?http://www.ralf-kinas.de/onl_grws.html

<http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/Frame1.htm>

Общение

<http://www.goethe.de/z/jetzt/forumler/forumneu.htm>.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Кайда, Л. Г. Стилистика текста : от теории композиции – к декодированию : учебное пособие : [16+] / Л. Г. Кайда. – 5-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА,

2022. – 208 с. – ISBN 978-5-89349-665-9. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136370>

2. Корман, Е. А. Стилистика испанского языка: курс лекций и задания для практических занятий : учебное пособие : [16+] / Е. А. Корман ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2020. – 147 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3548-4. – Текст : электронный.– URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612218>

3. Руженцева, Н. Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR-текстов : учебное пособие / Н. Б. Руженцева. – 3-е изд. стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 184 с. – ISBN 978-5-9765-1217-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83470>

Дополнительная литература

1. Гусаренко М.К. История, культура и литература стран изучаемого языка: испанский язык : учебное пособие : [16+] / авт.-сост. М. К. Гусаренко ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015. – 222 с. – Режим доступа: по подписке. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457999>

2. Ронина, Е. А. Español coloquial и русское просторечие : учебное пособие для бакалавров и магистрантов, изучающих испанский язык : [16+] / Е. А. Ронина ; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2021. – 53 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7779-2568-8. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=688741>

3. Стилистика : испанский язык : учебное пособие / авт.-сост. А. С. Калашова, Е. Н. Красикова ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2016. – 130 с. – Режим доступа: по подписке. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459273>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

N п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
----------	--	------------------------

1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	<p>1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web</p> <p>2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru</p> <p>3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru</p> <p>4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/</p> <p>5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/</p> <p>6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru</p> <p>7. ЭБС Букап https://books-up.ru/</p>
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	<p>1. РУДН.</p> <p>2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023</p> <p>3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023</p> <p>4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023</p> <p>5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023</p> <p>6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023</p> <p>7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023</p>
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы	<p>№ государственной регистрации</p> <p>1. № 2011620462 от 22.06.2011</p> <p>2. № 2010620554 от 27.09.2010</p> <p>3. № 2013620832 от 15.07.2013</p> <p>4. № 2011620038 от 11.01.2011</p> <p>5. № 2014660292 от 06.10.2014</p> <p>6. № 2013621110 от 06.09.2013</p> <p>7. № 2013620067 от 09.01.2013</p>
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	<p>1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011</p> <p>2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010</p> <p>3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013</p> <p>4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010</p> <p>5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016</p> <p>6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013</p> <p>7. -</p>
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- Fundéu (Fundación del Español Urgente) – <https://www.fundeu.es>
- Linguee. Перевод в контексте – <http://www.linguee.com/>
- Real Academia Española – Corpus de Referencia del Español Actual (CREA) – <http://corpus.rae.es/creanet.html>
- Reverso Context. Перевод в контексте – <http://context.reverso.net/>

Сайты иноязычных СМИ и издательств

- ABC – www.abc.es
- El Economista – www.eleconomista.es
- El Mundo – www.elmundo.es
- El País – www.elpais.com
- Hispanidad – www.hispanidad.com
- La Vanguardia – www.lavanguardia.com

Словари

- Diccionario de Sinónimos – <http://www.sinonimos.org/>
- DRAE. Diccionario de la RAE – <http://rae.es/drae/>
- El Mundo. Diccionario – <http://www.elmundo.es/diccionarios/>
- El País. Diccionario – <http://servicios.elpais.com/diccionarios/>
- Word Reference. Diccionarios – <http://www.wordreference.com/es/>
- www.multitran.ru – Словарь он-лайн. Ведется статистика ненайденных запросов, есть возможность обсудить перевод в форуме

Информационно-обучающие порталы

- Duolingo. Español. <https://www.duolingo.com/course/es/ru/Aprender-espa%C3%B1ol>

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

- ISLA, Spanish School in Salamanca. Exercises - <http://www.learningspanish-spain.com/spanish-study-material.html>

SpanishDict - <https://www.spanishdict.com>

Busuu - <https://www.busuu.com/es>

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Быстрова, Т. А. Итальянский язык : учебное пособие / Т. А. Быстрова. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 100 с. — ISBN 978-5-9765-4619-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/186262>
2. Кайда, Л. Г. Стилистика текста : от теории композиции – к декодированию : учебное пособие : [16+] / Л. Г. Кайда. – 5-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 208 с. – ISBN 978-5-89349-665-9. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136370>
3. Руженцева, Н. Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR-текстов : учебное пособие / Н. Б. Руженцева. – 3-е изд. стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 184 с. – ISBN 978-5-9765-1217-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83470>

Дополнительная литература

1. Каскова Маргарита Евгеньевна. Читаем Карло Коллоди [Текст/электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке: в 3 ч. Ч. 1, 2 ,3 / М.Е. Каскова, Л.А. Егорова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2018. - 45 с. - ISBN 978-5-209-08676-5. - ISBN 978-5-209-08675-8: 44.99. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=468109&idb=0.
2. Практический курс перевода: аннотирование и реферирование : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; сост. О.В. Князева, О.Е. Хоменко. - Ставрополь : СКФУ, 2015. - 104 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458208>.
3. Россия – Италия: этико-культурные ценности в истории / Институт всеобщей истории РАН, Университет Неаполя им. Фридриха II, Отдел исторических дисциплин, Отдел Внешних Церковных Связей Московского Патриархата и др. - Санкт-Петербург: Алетейя, 2016. - 388 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-

94067-337-8; То же [Электронный ресурс]
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441365>

4. Табаринцева-Романова, К. М. Итальянский язык в международных отношениях : учебное пособие / К. М. Табаринцева-Романова, Л. Кортези, Н. Е. Кузьминых ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2016. – 78 с. : табл. – ISBN 978-5-7996-1849-0. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695240>

5. Leggiamo in italiano=Читаем на итальянском : хрестоматия : [16+] / сост. Т. В. Ваничева. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 160 с. : ил., табл. – (Lettura con gli esercizi). – ISBN 978-5-9925-0383-8. – Текст : электронный. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610720>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

N п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных	№ государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011

	материалов электронно-библиотечной системы	2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. -
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- <http://www.italicon.it> ICoN: Обучение по специальности "Итальянский язык и культура для иностранцев";
- <https://www.iluss.it> Pluss: Дидактический материал для всех уровней
- <http://www.locuta.com/classroom.html> Italian Electronic Classroom: грамматика и лексика
- <http://www.scudit.net/mdindice.htm> Scuola di Italiano a Roma: Дидактические материалы для всех уровней
- <https://www.segnaweb.it/index.php> Интернет-ресурсы, отобранные итальянскими библиотекарями
- <https://www.units.it> Università di Trieste: Программы для изучения грамматики
- <https://www.unive.it> Università di Venezia: Упражнения и задания
- <http://www.internetculturale.it> Интернет-портал Итальянской Цифровой Библиотеки и Туристической и Культурной Сети предлагает систему интегрированного доступа к цифровым и обычным ресурсам библиотек, архивов и к другим итальянским культурным учреждениям, способствуя широкому знакомству с культурно-туристическим наследием как на национальном, так и на международном уровнях

Сайты иноязычных СМИ и издательств

<http://italianoperstranieri.loescher.it/sillabo-marco-polo-e-turandot.n7262>: сайт издательства loescher

<https://it.sputniknews.com/italia/201904187538793-> информационный канал Спутник

<https://www.almaedizioni.it/it/> - специализированное издательство учебной литературы

<https://www.cdl-edizioni.com> - специализированное издательство учебной литературы

Словари

[Словарь De Agostini](https://www.sapere.it/sapere/dizionari.html?DS_action=Init) https://www.sapere.it/sapere/dizionari.html?DS_action=Init

[Он-лайнсловарь DeMauroParavia](https://www.paroledascoprire.it) <https://www.paroledascoprire.it>

[Он-лайн словарь Garzanti](https://www.garzantilinguistica.it) <https://www.garzantilinguistica.it>

[Сокровища итальянского языка со времени его возникновения](http://tlio.ovl.cnr.it/TLIO/)

<http://tlio.ovl.cnr.it/TLIO/>

[bab.la - лингвистический портал](https://it.bab.la) <https://it.bab.la>

Информационно-обучающие порталы

https://www.cdl-edizioni.com/risorse_traguardocils/ - бесплатные материалы для сдачи экзамена CILS

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<http://www.ilsonline.it/it/test.html> - упражнения он-лайн

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Болотина К.А. Чтение и анализ научно-популярных текстов : учебно-методическое пособие по французскому языку / К.А. Болотина, С.Л. Сапфиров. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 48 с. - ISBN 978-5-209-08909-4. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=477777&idb=0

2. Гаврилов, Л. А. Стилистика французского языка : учебник / Л. А. Гаврилов, Р. И. Зарипов. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 292 с. — ISBN 978-5-9765-4612-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/186268>

3. Кайда, Л. Г. Стилистика текста : от теории композиции – к декодированию : учебное пособие : [16+] / Л. Г. Кайда. – 5-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 208 с. – ISBN 978-5-89349-665-9. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136370>
4. Назарова, Е. А. Основы теории и практики функциональной стилистики французского языка : учебное пособие : [16+] / Е. А. Назарова, Т. И. Скоробогатова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2020. – 138 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3603-0. – Текст : электронный. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612238>
5. Руженцева, Н. Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR-текстов : учебное пособие / Н. Б. Руженцева. – 3-е изд. стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 184 с. – ISBN 978-5-9765-1217-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83470>
6. Шейпак Светлана Александровна. Французский медиатекст: перевод и реферирование : учебное пособие / С.А. Шейпак. - 2-е изд., испр. ; Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2020. - 133 с. - ISBN 978-5-209-09609-2. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=486558&idb=0
7. Miquel Claire. Vocabulaire progressif du francais. A2 B1. Intermediaire / С. Miquel, A. Goliot-Lete. - 3e Edition. - Paris : CLE, 2020. - 207 p. : il. + Audio CD. - Книга на французском языке. - ISBN 978-209-038015-6 : 2870.01. (УНИБЦ)

Дополнительная литература

1. Бурцев, В.А. Основные понятия французской школы анализа дискурса в терминах: учебный словарь-справочник / В.А. Бурцев ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина. – Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2016. -121 с. - Библиогр. в кн. -ISBN 978-5-94809-868-5; То же [Электронный ресурс]. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498142>.
2. Лядский, В. Г. Французский язык в современных письменных средствах массовой информации : учебное пособие : [16+] / В. Г. Лядский, И. И. Дегтярева ; Институт мировых цивилизаций. – Москва : Институт мировых цивилизаций, 2019. – 228 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-6043054-9-2. – Текст : электронный.– URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598450>
3. Миронова, М.В. Сборник упражнений по практике письменного перевода: французский язык: учебное пособие / М.В. Миронова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». -

Москва : МПГУ, 2016. - 112 с. - ISBN 978-5-4263-0365-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471002>.

4. Тюрина, О.В. Французский язык: чтение профессиональных текстов (для магистрантов гуманитарных направлений подготовки): учебное пособие / О.В. Тюрина, Л.В. Дудникова; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов-на-Дону; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. - 123 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-2818-9; URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561251>

5. Шейпак Светлана Александровна. Теория вежливости и речевой этикет во французской культуре : учебно-методическое пособие / С.А. Шейпак. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2022. - 111 с. - ISBN 978-5-209-11231-0 : 175.16. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=505895&idb=0

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

N п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букар https://books-up.ru/
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023

		6. ООО «Политехресурс». Договор № ЗБД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы	№ государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. -
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

Тексты для чтения

<https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/liste-des-textes-fle.html>
<http://lectures-cle-francais-facile.cle-international.com/9782090318852>

Сайты иноязычных СМИ и издательств

<http://www.lapressedefrance.fr>
<http://francaisenligne.free.fr/lire/presse.php>
<https://www.press-directory.com/>

Словари

<https://www.larousse.fr/>
<http://www.synonymo.fr/syno/vocabulaire> – словарь синонимов

https://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm – сопоставление современного и древнего языков, энциклопедический словарь
<https://dictionnaire.reverso.net/francais-synonymes/> – словарь синонимов
<https://www.dictionnaire-synonyme.com/synonyme-vocabulaire> – словарь синонимов

Информационно-обучающие порталы

<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/enseigner-francais/ressources-pedagogiques/bande-dessinee> – сайт Французского Института
<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/actualites/dossier-climat-vocabulaire-thematique>
– Французский институт, тематические словари
[http://fr.wikipedia.org/wiki/Catégorie:Wikipédia:ébauche géographie de la Russie](http://fr.wikipedia.org/wiki/Catégorie:Wikipédia:ébauche_géographie_de_la_Russie) – Википедия: география России
<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm> – материалы по Евросоюзу
<http://www.touteurope.fr> – материалы по Европейскому континенту
<http://fr.wikipedia.org/wiki/Portail:France> – Википедия Франция
<http://www.giga-presse.com/> – сайт французских масс-медиа
<http://www.culture.fr/> – Культура Франции
<http://www.emilangues.education.fr/ressources-pedagogiques/sitographies/disciplines-non-linguistiques/histoire-geographie/medias-toutes-langues> – история и география на французском языке
<http://www.emilangues.education.fr/> – сайт Министерства образования Франции
<http://www.europe1.fr/> – канал Европа 1
<https://www.institutfrancais.ru/ru> – информационный сайт посольства Франции
<http://www.europa-planet.com/> – сайт, посвященный странам Европы
<http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/collection-26->
<http://www.decouverte-paca.fr/fr> – сайт региона Рона-Альпы
<http://www.aixenprovencetourism.com/> – сайт Экс ан прованс

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

https://www.lepointdufle.net/ressources_fle/exercices_de_comprehension.htm#premier – интерактивные упражнения.
<https://www.podcastfrancaisfacile.com/podcast/liste-des-exercices-de-grammaire.html> – сайт подкастов.
<https://delfdalf.ch/index.php?id=172&L=3%2525252f%2525252fb2-include%2525252fb2edit.showposts.php%2525253fb2inc%2525253dtest> подготовка к экзаменам на сертификат.
<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/enseigner-francais/ressources-pedagogiques> – Французский Институт, ресурсы для занятий.

Открытые онлайн ресурсы на французском языке

<http://www.edutheque.fr/accueil.html> – материалы педагогической и культурной направленности.

<https://www.reseau-canope.fr/antigone/> – французская литература.

<http://fresques.ina.fr/jalons/accueil> – тематический сайт на фр. языке.

<http://univ-numerique.fr/> – цифровые университеты.

<http://www.uoh.fr/front> – открытые онлайн ресурсы для высшей школы по различным темам.

<http://www.uoh.fr/front/notice?id=36420541-0732-4e05-ae5d-245cdbbb0322> – открытые ресурсы по FLE.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)».

2. Материалы для работы над освоением тем по дисциплине «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИК:

**Канд. филол. наук,
доцент кафедры ТиПИЯ**

Должность, БУП



Подпись

Карандеева Л.Г.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Кафедра ТиПИЯ

Наименование БУП



Подпись

Соколова Н.Л.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Директор ИИЯ РУДН

Должность, БУП



Подпись

Соколова Н.Л.

Фамилия И.О.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ,
вносимых в основную профессиональную образовательную программу высшего образования (ОП ВО) «Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR) – Иностранный язык: два иностранных языка»,
реализуемую по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»
2023 год набора

№ п/п	Номер и наименование раздела «Общей характеристики ОП ВО» или СУП, в который вносятся изменения, с кратким описанием вносимых изменений*	Дата и № протокола заседания Ученого совета ОУП**
1	Разработана в соответствии с требованиями актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371.	Решение ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.)
2	Утверждена с учетом актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371.	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/14 от 25.05.2021г.
3	Актуализирована с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/11 от 26.04.2022г.
4	Актуализирована с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ №2001-12/11 от 15.03.2023 г.

* - изменения, согласованные с УОП РУДН и вносимые в редакцию реализуемой ОП ВО прошлых лет набора (где уже имеется контингент обучающихся).

** - заседание ученого совета ОУП-разработчика ОП ВО, на котором было принято решение о внесении изменений в реализуемую ОП ВО.